

- Presidente 5ª Sessione
MAURO PALA
Università di Cagliari
- h. 09.00 **DIANE PONTEROTTO**
Università di Roma Tor Vergata
"The Third Rail": journey metaphors in American political discourse
- h. 09.20 **FRANCA ORTU**
Università di Cagliari
Da 'trascinare' a 'treno', da ziehen a Zug: italiano e tedesco a confronto tra etimo e polisemia
- h. 09.40 **ILARIA MELONI**
Università di Cagliari
Der Zug ist abgefahren! – Il treno è perso! Zug tra polisemia e metafora nella fraseologia tedesca
- h. 10.00 **COSIMO DE GIOVANNI**
Università di Cagliari
La métaphore du train dans la langue quotidienne : approche cognitive
- h. 10.20 **DISCUSSIONE**
- Presidente 6ª Sessione
GIOVANNA CALTAGIRONE
Università di Cagliari
- h. 11.00 **GIANLUIGI MATTIETTI**
Università di Cagliari
Il treno nell'immaginario musicale: da Honegger a Steve Reich
- h. 11.20 **LAURA PISANO**
Università di Cagliari
Dalla Tradotta alla Locomotiva: percorsi della canzone italiana del Novecento tra protesta e memoria
- h. 11.40 **WALTER ZIDARIC**
Université de Nantes
"Le train bleu" sulla scena parigina del 1924, ovvero come l'arte dei "ballets russes" critica la società frivola delle "années folles"
- h. 12.00 **FRANCESCA MULAS**
Università di Cagliari
[Titolo](#)
- h. 12.20 **SIMONE GHIARONI**
Collège de France - Paris
[Titolo](#)
- h. 12.40 **DISCUSSIONE**

- Presidente 5ª Sessione (parallela)
MARIO SELVAGGIO
Università di Cagliari
- h. 09.00 **ANGELO RELLA**
Università di Stettino (Polonia)
[Titolo](#)
- h. 09.20 **DANGUOLÉ MELNIKIENĖ**
Università di Vilnius (Lituania)
[Titolo](#)
- h. 09.40 **WASIM DAHMASH**
Università di Cagliari
Lawrence d'Arabia all'assalto dell'ultimo treno
- h. 10.00 **ANGELA DAIANA LANGONE**
Università di Cagliari
Un train pour changer de vie : le roman Une seule nuit (Layla wahida) de Colette al-Khourî
- h. 10.20 **MARCO AMMAR**
Università di Cagliari
A una stazione scomparsa dalla mappa
- h. 10.40 **NAUSICAA SPINOSA**
Università de L'Aquila
[Titolo](#)
- h. 11.00 **TANIA MANCA**
Università di Cagliari
[Titolo](#)
- h. 11.20 **DISCUSSIONE**
- h. 13.00 **CHIUSURA DEI LAVORI DEL CONVEGNO**

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

MARIO SELVAGGIO
Con la collaborazione di
CLAUDIA CANU-FAUTRÉ, TANIA MANCA, FEDERICO DIANA e SONIA MUCCELLI
Università di Cagliari - Facoltà di Studi Umanistici
Dipartimento di Filologia, Letteratura, Linguistica
Via San Giorgio, 12 - 09124 Cagliari
Studio 2 - Tel.: +39.070.6756256
E-mail: marsauvage@yahoo.it



Università degli Studi di Cagliari
Facoltà di Studi Umanistici
Dipartimento di Filologia, Letteratura, Linguistica

Alliance Française de Cagliari



Convegno multidisciplinare

**Il treno e le sue rappresentazioni
tra XIX e XXI secolo**

Venerdì 28 - Sabato 29 Novembre 2014
AULA MAGNA - AUDITORIUM A
Ex Facoltà di Lingue e Letterature Straniere
Cagliari, Via San Giorgio, 12

COMITATO SCIENTIFICO E ORGANIZZATIVO

PIERRE BRUNEL

Cours de Civilisation Française de la Sorbonne - Paris

GIOVANNA CALTAGIRONE

Università di Cagliari

CLAUDIA CANU-FAUTRÉ

Università de Cagliari

GIOVANNI DOTOLI

Università di Bari Aldo Moro

Cours de Civilisation Française de la Sorbonne - Paris

MARCELLA LEOPIZZI

Università di Bari Aldo Moro

GIUSEPPE MARCI

Università di Cagliari

MAURO PALA

Università di Cagliari

ROSA MARIA PALERMO DI STEFANO

Università di Messina

JEAN PRUVOST

Université de Cergy-Pontoise

ALAIN REY

Éditions Le Robert - Paris

MARIO SELVAGGIO

Università di Cagliari

VENERDÌ 28 NOVEMBRE AULA MAGNA

h. 8.30 **APERTURA DEI LAVORI DEL CONVEGNO**

SALUTI DELLE AUTORITÀ

GIOVANNI MELIS

Rettore dell'Università di Cagliari

GIULIO PAULIS

Presidente della Facoltà di Studi Umanistici

Università di Cagliari

IGNAZIO EFISIO PUTZU

Direttore del Dipartimento di Filologia,
Letteratura, Linguistica - Università di Cagliari

MONICA MURGIA

Presidente dell'Alliance Française di Cagliari

GIOVANNI DOTOLI ~ MARIO SELVAGGIO

Presidenti del Convegno

Presidente 1ª Sessione

ROSA MARIA PALERMO DI STEFANO

Università di Messina

h. 09.00

GIOVANNI DOTOLI

Università di Bari Aldo Moro

Cours de Civilisation Française de la Sorbonne - Paris

Titolo

h. 09.20

ALAIN REY

Éditions Le Robert - Paris

Titolo

h. 09.40

PIERRE BRUNEL

Cours de Civilisation Française de la Sorbonne - Paris

Titolo

h. 10.00

JEAN PRUVOST

Université de Cergy-Pontoise

Titolo

h. 10.20

PHILIPPE ANTOINE

Université Blaise Pascal - Clermont-Ferrand

Titolo

h. 10.40

ÉRIC JACOBÉE-SIVRY

Université Paris-Est - Créteil

Le train pour Balbec dans À l'ombre des

jeunes filles en fleurs de Marcel Proust :

un regard poétique sur le monde

h. 11.00

SYLVIE JACOBÉE-BIRIOUK

Université Paris-Est - Créteil

Le train, un lieu subversif dans les contes

de Guy de Maupassant

h. 11.20

DISCUSSIONE

Presidente 2ª Sessione

GIOVANNI DOTOLI

Università di Bari Aldo Moro

Cours de Civilisation Française de la Sorbonne - Paris

h. 11.40

ROSA MARIA PALERMO DI STEFANO

Università di Messina

Titolo

h. 12.00

GIUSEPPE MARCI

Università di Cagliari

In treno, verso l'ultima Thule mediterranea

h. 12.20

MARIO SELVAGGIO

Università di Cagliari

Il treno nella poesia francese

tra Otto e Novecento

h. 12.40

MARCELLA LEOPIZZI

Università di Bari Aldo Moro

Le train dans la vie et l'œuvre de Guillevic

h. 13.00

GIOVANNA PARISSE

Università de L'Aquila

Titolo

h. 13.20

DISCUSSIONE

Presidente 3ª Sessione

GIUSEPPE MARCI

Università di Cagliari

h. 16.00

GIOVANNA CALTAGIRONE

Università di Cagliari

Titolo

h. 16.20

MAURO PALA

Università di Cagliari

Rail and Modernity: dinamiche sociali e mobilità
in Gran Bretagna fra Ottocento e Novecento

h. 16.40

MARINELLA LÖRINCZI

Università di Cagliari

"Mi sono sporto / dalla finestra "pericoloso
sporgersi". / Ora sono pericoloso" (L. Villányi,
1977, Ungheria). Treni, passeggeri, controllori,
paesaggi

h. 17.00

LUCIANO CAU

Università di Cagliari

Passioni, visioni, azioni e percezioni in sistemi
spazio-temporali ineguali: le ferrovie in Sarde-
gna

h. 17.20

DISCUSSIONE

Presidente 4ª Sessione

MARCELLA LEOPIZZI

Università di Bari Aldo Moro

h. 17.40

ENCARNACIÓN MEDINA ARJONA

Università di Jaén (Spagna)

La Lison, la machine brûlante
ou la brave femme

h. 18.00

CARLOTA VICENS PUJOL

Università delle Isole Baleari (Spagna)

Le motif du train dans la poésie française et
hispano-américaine d'avant-garde.
Une écriture calligrammatique ?

h. 18.20

CARMEN SAGGIOMO

Seconda Università di Napoli

Titolo

h. 18.40

CLAUDIA CANU-FAUTRÉ

Università di Cagliari

Titolo

h. 19.00

DISCUSSIONE